



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./11 rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

\*\*\* This document contains a security requirement

\*\*\*

\*\*\* Ce document contient une condition de sécurité

\*\*\*

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LTDLC Garage Rehabilitation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH901-181236/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20181236	<b>Date</b> 2017-12-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-356-73597	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg356.EH901-181236	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-12-19</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Steele, Harold	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg356
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3596 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EH901-181236/A

Amd. No. - N° de la modif.  
007

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FG 356

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME  
R.061511.318

---

**La modification 007 est émise pour les raisons suivantes :**

- Publier l'Addenda 005 ci-inclus en pièce jointe.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS**

## ADDENDA N°: 05

### TPSGC Projet : R.061511.318

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

#### DESSINS

##### 1 MÉCANIQUE

.1 M-441 – Mécanique ventilation tableaux – Nouveau | Révision 1 | 13 décembre 2017 | Émis avec addenda.

.1 Le tableau des ventilateurs est modifié et un nouveau est ajouté.

##### 2 ÉLECTRIQUE

.1 E-001 – Légende | Révision 1 | 12 décembre 2017 | Émis avec addenda.

.1 Modifié l'item DEM pour indiquer « Démarreur Magnétique Combiné ».

.2 E-002 – Distribution Électrique - Nouveau | Révision 1 | 12 décembre 2017 | Émis avec addenda

.1 Modifié l'identification du transformateur T-01-1 qui alimente le HOT-01-2, renommer T - 01 - 2.

.3 E-200 – Services – Niveau A (Nord) – Nouveau | Révision 1 | 12 décembre | Émis avec addenda

.1 Ajouté une référence au plan de la salle électrique principale, montré sur E-241.

.4 E-231 – Services – Niveau D (Sud) – Nouveau | Révision 1 | 12 décembre | Émis avec addenda

.1 Ajouté les identifications 4 et 5.

##### 3 STRUCTURE

1. Dessin S300 – DÉTAILS

.1 Clarification pour les Détails 1/S300 to 7/S300; comme noté sur le dessin S300, la quantité de nouvelles armatures galvanisées à être inclus est 5,000kg.

#### DEVIS

##### 1 ARCHITECTURE

.1 Section 09 00 00 – BORDEREAU DE S FINIS

.1 Remplacer le BORDEREAU DES FINIS délivré avec l'Addenda no 4 par l'exemplaire révisé ci-joint daté du 13 décembre 2017. Les Salles 1P00, 1P01, 1P41B, 2P01, 2P13, 2P14, 3P01, 3P12, 4P01, 4P11 ont été ajoutés avec d'autres révisions mineures.

.2 Dans les pièces où le plafond est noté "EX" sous la colonne PLAFOND; ces plafonds ne sont pas peints.

##### 2 MÉCANIQUE

1. Section 23 34 00 – Ventilateurs pour installations de CVCA

.1 Supprimer et remplacer article 2.3 en entier.

#### 2.3 SYSTÈME DE VENTILATEUR EN SÉRIE

.1 Général:

## **ADDENDA N°: 05**

**TPSGC Projet : R.061511.318**

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

- .1 Ventilateurs plénum, multiple, à entraînement direct, construits selon les exigences AMCA. Tous les ventilateurs doivent être sélectionnés pour fournir le débit d'air spécifié à la pression statique totale de fonctionnement spécifiée. L'arrangement doit être comme indiqué.
- .2 Chaque ventilateur / moteur doit comporter un mur d'admission d'air en acier galvanisé A60 de calibre 11, un entonnoir d'entrée d'air en acier de calibre 14 et une plaque et une structure de support de moteur en acier galvanisé G90 de calibre 11.

## ADDENDA N°: 05

### TPSGC Projet : R.061511.318

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

- .3 Le mur d'admission d'air du ventilateur, l'entonnoir d'entrée d'air et la structure de support du moteur doivent être revêtus d'un fini émail de grade industriel, séché à l'air, à base d'alkyde pour une résistance à la corrosion supérieure.
  - .4 Chaque ventilateur / moteur doit être équilibré dynamiquement pour reconstruire ou dépasser la norme AMCA 204-96 pour rencontrer ou dépasser un équivalent à G55.
  - .5 L'unité de ventilateurs en série doit être complètement câblée en usine, nécessitant uniquement le raccordement du câblage d'alimentation électrique de ligne au sectionneur principal. Le contrôleur d'optimisation automatique du système et les panneaux électriques principaux doivent être fournis par le fabricant de l'unité.
  - .6 Chaque ensemble ventilateur / moteur doit être amovible par une porte d'accès de 750 mm de largeur libre.
- .2 Moteur
- .1 Les moteurs seront de type standard sur piédestal, cadre en T.
  - .2 Les moteurs du type efficacité supérieure, prêts pour utilisation avec entraînement à fréquence variable selon IEEE avec isolation d'enroulement appropriée pour répondre aux exigences NEMA MG 31, partie 1.
  - .3 Chaque moteur du ventilateur doit être raccordé à un EFV individuel.  
***Chaque EFV sera installé sur le moteur du ventilateur.***

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

**.3 Accessoires**

- .1 Tous les ventilateurs du système en série doivent être munis d'un moyen de contre-rappel qui ne produit pas de chute de pression statique et / ou d'effet de système lorsque le ventilateur est activé. Les chutes de pression des registres contre-rappel qui sont évaluées pour des chutes de pression et des performances dans des conduits droits selon les normes AMCA ne seront pas acceptées comme indication de performance dans les réseaux de ventilateurs en série, à moins que les registres ne soient installés conformément à l'agencement des registres lorsqu'ils sont évalués par l'AMCA pour la perte de pression à un débit donné. Les fabricants qui proposent de tels registre doivent prévoir des essais des registres avec témoins en usine selon l'agencement de montage proposé, comprenant des ventilateurs isolés pour valider les pertes de pression soumises ainsi que le BHP du ventilateur et les niveaux acoustiques de l'unité de traitement d'air soumise. Toute augmentation des paramètres de puissance du système de ventilation ou des niveaux de puissance sonore qui dépassent ceux spécifiés sera corrigée sans frais supplémentaires.

- .1 Les registre contre-rappel seront fabriqué d'aluminium extrudé robuste 6063T5 de 3 mm d'épaisseur. Le cadre sera renforci en acier galvanisé à chaque coin. Les volets seront en aluminium extrudé 6063T5 d'une épaisseur minimale de 1,8 mm. Les roulements seront à l'épreuve de la corrosion. La tringlerie sera composée d'une tige d'acier de 12 mm avec pivot en acier inoxydable.

**.4 Contrôle**

- .1 Chaque unité de ventilation doit contenir un ou plusieurs panneaux de commande électriques constitués d'un boîtier de montage monté en surface de type NEMA, selon ULC / CSA conçu pour l'application, et doit inclure pour chaque moteur de ventilateur dans le système de ventilateur en série toutes les sectionneurs et la protection contre les surcharges ou des moyens alternatifs pour fournir une capacité de sectionnement du moteur ainsi qu'une protection contre les surcharges. Fournir un point de raccordement électrique unique pour le câblage d'alimentation du système de ventilateur en série.

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

- .2 Des moyens de surveillance et de contrôle de l'état de chaque ventilateur individuel et de son moteur doivent être fournis. Il doit y avoir un contrôleur fourni comme partie intégrante du panneau électrique du système de ventilateur en série qui reconfigure automatiquement le nombre de ventilateurs actifs dans le réseau de ventilateurs multiples pour atteindre un rendement de fonctionnement maximal pour le réseau de ventilateurs à n'importe quel point d'opération.
- .3 L'optimisation du système doit être obtenue en activant et en désactivant automatiquement des ventilateurs, dans le réseau actif de ventilateur tandis que le contrôleur varie les vitesses de fonctionnement des ventilateurs actifs et le nombre de ventilateurs activés pour atteindre une efficacité maximale aux débits et pressions d'opération du système.
- .4 Chaque ensemble de ventilateur et de moteur doit être doté d'un contrôle individuel de vitesse pour fonctionner à la vitesse requise dicté par **le contrôleur de ventilateur en série** communiquant avec tous les ensembles ventilateur / moteur du système via un réseau de communication.
- .5 Le contrôleur du système doit également être doté d'une interface compatible avec le SGE, être BACnet certifié BTL et doit permettre la surveillance et / ou le contrôle à distance du réseau de ventilateurs en série. Le (s) panneau (s) de commande doivent être munis de moyens pour indiquer l'état du ventilateur et du moteur, le mode de fonctionnement, le débit du système et la pression statique totale du ventilateur, ainsi que le HP aux conditions actuelles de débit et de pression du système. L'état doit être affiché sur le panneau de contrôle de l'unité et au SGE.
- .6 ***Tout le filage (contrôle, communication, pouvoir) entre les ventilateurs individuels et le contrôleur de ventilateur en série sera la responsabilité du manufacturier. Le contrôleur de ventilateur en série sera installé sur un mur de la pièce des ventilateurs en série.***

## ADDENDA N°: 05

### TPSGC Projet : R.061511.318

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

- .7 Le système doit inclure une redondance des EFV, ainsi que toutes les commandes et dispositifs nécessaires pour assurer que, dans une condition de faute pour tout entraînement, interne ou externe, le réseau de ventilateurs en série doit maintenir **92.5% du débit maximal et pression correspondante** requis à la vitesse de fonctionnement du système au moment de la panne, sans interruption de débit dans le système affecté. Le système doit être doté d'une protection interne contre les défauts à la terre, de sorte qu'un défaut à la terre dans l'un des circuits du moteur ne provoque pas l'arrêt du système.
- .8 Le contrôleur de chaque système sera fourni avec un contact d'alarme incendie qui fera l'arrêt/départ du système à un débit d'air spécifié sur une commande du panneau d'alarme incendie en mode de désenfumage.
- .9 Les contrôleurs des systèmes d'alimentation seront fournis avec un contact d'alarme incendie qui fera l'arrêt du système sur une commande du panneau d'alarme incendie lors d'une détection de fumée.

#### 2. Section 25 05 01 – SGE – Prescriptions générales

- .1 Supprimer et remplacer paragraphe 1.3.1 en entier.
  - .1 Embauche les services de Johnson Controls ou de son représentant autorisé pour compléter le travail de toutes les sections SGE.  
**Le représentant de Johnson Controls est :**  
**Mohammad Habbal**  
**Mohammad.habbal@jci.com**  
**(613) 282-9594**

### 3 ELECTRIQUE

#### 3. Section 26 05 34 – Conduits, fixations et raccords de conduits

- .1 Supprimer l'article 2.2.3 en entier.
- .2 Supprimer l'article 3.2.5 en entier.

FIN DE L'ADDENDA





[illegible]



[illegible]



0116-Bordereau des Finis													
# DE SALLE ORIGINAL	# DE SALLE NOUVEAU	NOM DE SALLE ORIGINAL	NOM DE SALLE (PLAQUE DE PORTE)	PLANCHER		PLINTHE		MURS			CEILING		REMARQUES
				MAT'L	FINI	MAT'L	HAUTEUR	MAT'L	FINI	MAT'L	PLAFOND	HAUTEUR	
1P00		STATIONNEMENT DE BICYCLETTE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX BÉTON/ EX BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P01		STATIONNEMENT NIVEAU A		EX/BÉTON	F1	C	100	EX BÉTON/ EX BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P02		ESCALIER C		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P03		ESCALIER B VESTIBULE	HÔTEL	EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P03		ESCALIER B		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P30		HALL D'ASCENSEUR		EX/BÉTON	CT	C	100	EX/B & G	EX/B & P1	G	P1	3400	Ne pas peindre les brique existantes. Nouveaux murs et plafond de gypse à peindre. Hauteur du nouveau plafond à correspondre avec l'existant. Cadres des ascenseurs existants à peindre. Carreaux de tapis existants à remplacer avec nouveaux. Voir A500 pour travaux (démolition & nouveaux) dans l'hall d'ascenseur.
1P37	P/1B	ESCALIER A VESTIBULE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P37	P/1B	ESCALIER A		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P38	A/C2	SALLE DE VENTILATION		EX/BÉTON	F1			EX/BB & BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	Fournir nouveau revêtement de plancher. Finis des murs existants et du plafond existant à démeurer.
1P41	A/C1	ÉLECTRIQUE		EX/BÉTON	F1			EX/BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	Fournir nouveau revêtement de plancher. Finis des murs existants et du plafond existant à démeurer.
1P41B	A/C1	ÉLECTRIQUE		EX/BÉTON	F1			EX/NEW BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
1P43		SALLE DE TRANSFORMATEUR	ÉLECTRIQUE	EX/BÉTON	F1			EX BÉTON/ EX BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	Fournir nouveau revêtement de plancher. Finis des murs existants et du plafond existant à démeurer.
1P43B			ENTREPÔT	EX/BÉTON	F1			EX BÉTON/ EX BB / EX G	P1	EX/BÉTON	P1	EX	Mur existant de gypse à être réparer et ragréer selon l'existant avant de recevoir nouveau fini de peinture.
1P44		SALLE DE TRANSFORMATEUR		EX/BÉTON	F1			EX/BÉTON/ BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	Fournir nouveau revêtement de plancher. Finis des murs existants et du plafond existant à démeurer.
1P45	A/C6	SALLE DE TRANSFORMATEUR		EX/BÉTON	F1			EX/BÉTON/ BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	Fournir nouveau revêtement de plancher. Finis des murs existants et du plafond existant à démeurer.
1P46		SALLE DE CONTRÔLE	SALLES D'INDIGO	-	-			-	-	-	-	-	PAS INCLUS DANS LES TRAVAUX DU CONTRAT.
MECH MEZZ		SALLE DE VENTILATEURS		EX/BÉTON	EX			EX/BÉTON/ BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	Aucuns nouveaux finis.
2P00			ENTREPÔT	EX/BÉTON	F1			EX BÉTON/ EX CHAIN LINK FENCE	P4	EX/BÉTON	P1	EX	Clôture en maille de chaîne existante à démeurer. Mur en béton existant à recevoir nouveau fini de peinture P4, tel qu'indiqué sur les plans de fins.
2P01		STATIONNEMENT NIVEAU B		EX/BÉTON	F1	C	100	EX BÉTON/ EX BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	

2P03	ESCALIER C VESTIBULE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P03	ESCALIER C		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P04	ESCALIER B VESTIBULE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P04	ESCALIER B		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P05	ENTREPÔT	BC1	EX/BÉTON	F1			EX/BÉTON / EX BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P05a	ELECTRIQUE		EX/BÉTON	F1			EX/BÉTON / EX BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P06	ESCALIER A VESTIBULE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P06	ESCALIER A		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
2P07	HALL D'ASCENSEUR		EX/BÉTON	CT	C	100	EX/B & G	EX/B & P1	G	P1	2300	Ne pas peindre les briques existantes. Nouveaux murs et plafond de gypse à peindre. Hauteur du nouveau plafond à correspondre avec l'existant. Cadres des ascenseurs existants à peindre. Carreaux de tapis existants à remplacer avec nouveaux. Voir A500 pour travaux (démolition & nouveaux) dans l'hall d'ascenseur.
2P10	ÉLECTRIQUE	BC1	EX/BÉTON	F1			EX/BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	Fournir nouveau revêtement de plancher. Finis des murs existants et du plafond existant à démeurer.
2P11	ÉQUIPEMENT D'AIR		EX/BÉTON	EX			EX/BÉTON/ BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	
2P13	ÉLECTRIQUE		EX/BÉTON	EX			EX/BÉTON/ BB	EX	EX/BÉTON	EX	EX	
2P14	CAMERA		EX/BÉTON	F1	C	100	EX / NEW BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P01	STATIONNEMENT NIVEAU C		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON/ EX BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P02	MÉCANIQUE	SALLE DE VENTILATION	EX/BÉTON	F1			EX/BÉTON	EX	EX/BÉTON	EX	EX	
3P03	ESCALIER C VESTIBULE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P03	ESCALIER C		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P04	ESCALIER B VESTIBULE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P04	ESCALIER B		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P05	ENTREPÔT	CC2	EX/BÉTON	F1			EX/BÉTON/ BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P06	ESCALIER A VESTIBULE		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BB	P1	EX/BÉTON	P1	EX	
3P06	ESCALIER A		EX/BÉTON	F1	C	100	EX/BÉTON	P1	EX/BÉTON	P1	EX	

BB  
Bloc de béton



BORDEREAU DES FINIS

BÉTON	Béton
CT	Carreaux de tapis
G	Gypse
P	Peint
B	Brique
TA	Tuile acoustique suspendue
EX	Existant
NEW	Nouveau
F	Revêtement de plancher
C	Caoutchouc